

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1066
Sitzung vom 16/10/2018
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Änderung der Kriterien und Modalitäten zur
Gewährung von Beiträgen an
gleichgestellte Privatkindergärten

Oggetto:

Modifiche ai criteri e modalità di
concessione di contributi alle scuole
dell'infanzia private paritarie

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

16.5

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Artikel 8 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 16. Juli 2008 Nr. 5 „Allgemeine Bildungsziele und Ordnung von Kindergarten und Unterstufe“ sieht vor, dass den gleichgestellten Kindergärten Beiträge für Personal-, Führungs- und Betriebskosten gewährt werden können.

Mit Beschluss vom 27. September 2010, Nr. 1569, hat die Landesregierung die „Kriterien und Modalitäten zur Gewährung von Beiträgen an gleichgestellte Privatkindergrärten für Personal-, Führungs- und Betriebskosten gemäß Landesgesetz vom 16. Juli 2008, Nr. 5“, genehmigt.

Gemäß Artikel 2 der mit oben genanntem Beschluss genehmigten Kriterien sind alle im Sinne von Artikel 20/bis des Landesgesetzes vom 29. Juni 2000, Nr. 12 gleichgestellten Betreiber von Privatkindergrärten anspruchsberechtigt.

Artikel 3 der Richtlinien sieht vor, dass die Beitragsanträge jährlich bis spätestens 31. Jänner vorgelegt werden müssen und dass sich die Beiträge auf das Kindergartenjahr beziehen, das im betreffenden Finanzjahr beginnt.

Wegen dieser Vorlagefrist werden die Betreiber von Privatkindergrärten, welche erst zu einem späteren Zeitpunkt gleichgestellt wurden, von der Möglichkeit ausgeschlossen, einen Beitrag für das kommende Kindergartenjahr zu erhalten.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschluss in rechtlicher, sprachlicher und legistischer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben der Anwaltschaft des Landes vom 03.10.2018, Prot. Nr. 635593).

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

L'articolo 8, comma 4, della legge provinciale 16 luglio 2008, n. 5, recante "Obiettivi formativi generali ed ordinamento della scuola dell'infanzia e del primo ciclo di istruzione", dispone che alle scuole dell'infanzia paritarie possano essere concessi contributi per le spese di personale, di gestione e di funzionamento.

Con deliberazione n. 1569 del 27 settembre 2010, la Giunta provinciale ha approvato i "Criteri e modalità di concessione contributi alle scuole dell'infanzia private paritarie per i costi relativi al personale, alla gestione ed al funzionamento ai sensi della legge provinciale del 16 luglio 2008, n. 5".

Ai sensi dell'articolo 2 dei criteri approvati con la suddetta deliberazione, possono beneficiare dei contributi i gestori di scuole dell'infanzia private alle quali è stata riconosciuta la parità, ai sensi dell'articolo 20/bis della legge provinciale 29 giugno 2000, n. 12.

L'articolo 3 dei citati criteri prevede che la presentazione delle domande di contributo debba avvenire entro e non oltre il 31 gennaio di ogni anno e che i contributi si riferiscano all'anno scolastico che inizia nell'anno finanziario di riferimento.

A causa del termine stabilito per la presentazione delle domande, ai gestori delle scuole dell'infanzia private alle quali la parità è riconosciuta successivamente è preclusa la possibilità di beneficiare del contributo per il prossimo anno scolastico.

L'Avvocatura della Provincia ha effettuato il controllo della presente deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (vedi nota dell'Avvocatura della provincia del 03/10/2018, n. prot. 635593).

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Die beiliegende Änderung der Kriterien und Modalitäten zur Gewährung von Beiträgen an gleichgestellte Privatkindergärten für Personal-, Führungs- und Betriebskosten im Sinne des Landesgesetzes vom 16. Juli 2008, Nr. 5, laut Anlage A, die Bestandteil dieses Beschlusses ist, wird genehmigt.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R

1. di approvare le allegate modifiche ai criteri e modalità di concessione di contributi alle scuole dell'infanzia private paritarie per i costi relativi al personale, alla gestione ed al funzionamento ai sensi della legge provinciale 16 luglio 2008, n. 5, di cui all'Allegato A, che costituisce parte integrante della presente deliberazione.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Anlage A

Änderung der Kriterien und Modalitäten zur Gewährung von Beiträgen an gleichgestellte Privatkindergärten

Artikel 1

1. Artikel 3 der Anlage zum Beschluss der Landesregierung vom 27. September 2010, Nr. 1569, erhält folgende Fassung:

“Art. 3

Antragstellung

Die Beiträge beziehen sich auf die von den Antrag stellenden Kindergartenbetreibern geplanten Bildungstätigkeiten für das im betreffenden Finanzjahr beginnende Kindergartenjahr.

Die Beitragsanträge können jedes Jahr bis spätestens 31. Jänner bei der zuständigen Landesabteilung vorgelegt werden.

Wird der Antrag per Post übermittelt, gilt das Datum des Poststempels.

Wird ein Kindergarten erst nach dem 20. Jänner gleichgestellt, kann der Antrag auch nach Ablauf der oben genannten Frist eingereicht werden, spätestens jedoch muss er bis 31. Oktober vorliegen.

Der Antrag muss auf dem vom zuständigen Amt festgelegten Vordruck abgefasst und mit Kostenvoranschlag, Finanzierungsplan, Abschlussbilanz des vorhergehenden Jahres sowie Bericht versehen sein.“

Allegato A

Modifiche ai criteri e modalità di concessione di contributi alle scuole dell'infanzia private paritarie

Articolo 1

1. L'articolo 3 dell'Allegato alla deliberazione della Giunta provinciale 27 settembre 2010, n. 1569, è così sostituito:

“Art. 3

Presentazione della domanda

I contributi si riferiscono alle attività scolastiche e didattiche previste dal gestore richiedente per l'anno scolastico che inizia nell'anno finanziario di riferimento.

La domanda di contributo va presentata alla competente ripartizione provinciale entro e non oltre il 31 gennaio di ogni anno.

Nel caso di invio della domanda a mezzo servizio postale, fa fede la data del timbro di spedizione.

Nel caso in cui la scuola dell'infanzia ottenga il riconoscimento della parità dopo il 20 gennaio, la domanda di contributo può essere inoltrata anche dopo il predetto termine, ma comunque entro e non oltre il 31 ottobre.

La domanda di contributo deve essere redatta sull'apposito modulo predisposto dall'Ufficio provinciale competente e corredata da preventivo di spesa, piano di finanziamento, bilancio consuntivo dell'anno precedente e relazione.”

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 08/10/2018 15:35:47 Il Direttore d'ufficio
FONTANA LUCA

Der Abteilungsdirektor 09/10/2018 14:56:25 Il Direttore di ripartizione
TSCHIGG STEPHAN

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 11/10/2018 10:37:18 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

16/10/2018

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

16/10/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/10/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma